

## How to get to Lauriston Castle :

There is a free car park. Spaces are limited. We would appreciate sustainable transport, on foot, cycling, using public transport where possible.

**By train:** Edinburgh Waverley Station is more convenient for buses to Lauriston castle. The 29, 41, and 37 pass along Princes Street near Waverley Station.

**By bus (Lothian buses):** You can take buses to Davidson's Mains (21, 41 & 42), or Silverknowes Terminus (16, 27, 29 & 37); both are around 10 minutes' walk from the castle.

会場には無料駐車場がございますが、駐車できる台数に限りがあるので、お越しの際は公共交通機関、カーシェア、徒歩・自転車などのご利用をご検討いただきますようお願いいたします。

## Organised by :

### Connecting Japanese·Japan Sakura in Scotland

コネクティングジャパニーズ・日本 さくら イン スコットランド

Contact us : Email [sakuraeventsjp@gmail.com](mailto:sakuraeventsjp@gmail.com)

### Next plan: Pounding Mochi in Autumn 2023

次の企画:2023 年秋 餅つきイベント

# Japan Sakura @ Lauriston Castle

## 日本さくら@ローリントン城



By the community, For the community, For everyone  
By the community, For the community, For everyone

**Promoting a love of Japan and boosting community spirit through anything Japanese!**  
日本大好き! で楽しむ、繋がるきっかけに…

**FREE EVENT Just Drop-in**

**Saturday 15<sup>th</sup> April ~ Sunday 23<sup>rd</sup> April 2023**

2023 年 4 月 15 日 土曜日 ~ 4 月 23 日 日曜日

**Open Daily : 10.00 – 17.00**

毎日 : 10 時 00 分 – 17 時 00 分

**Venue : Lauriston Castle, EH4 6AD**

会場 : ローリントン城 EH4 6AD

Language : English 英語, Japanese 日本語

# Japan Sakura @ Lauriston Castle

## 15<sup>th</sup> ~ 23<sup>rd</sup> April 2023

**15<sup>th</sup> Saturday ~ 23<sup>rd</sup> April Sunday** Maids' Hall  
**Japanese Craft – display, workshop**

*Origami, many more...*

毎日：屋内（メイド・ホール）日本グッズ展示。クラフト。

**Display ideas:** 日本関連グッズ展示

**Seasonal items – Hina Dolls, Koi Nobori** 雛人形など

**Children's play – Otedama, Kendama, etc** けん玉等

**Japanese food – Food models in wax** 食品サンプル

**Clothing – Yukata, Geta** 浴衣、下駄

**Just Ask : Health & wellbeing** *When living abroad...*

**Local business, anything Japanese**

*Leaflets, business cards...to pick up.*

健康、ビジネス紹介コーナー

**Evening Event:** Thursday 20<sup>th</sup> April 17.30 –

Free admission, but please book through Edinburgh Museums & Galleries website as spaces are limited

**"Sustainability and Japanese Food: Let's talk about**

**Health and wellbeing through food from land and below water"**

「サステイナブル：山の幸、海の幸を取り入れた食文化と

健康・ウェルビーイング」

**This event is kindly supported by:**

Lauriston Castle, Edinburgh Museums & Galleries  
Mimi's Bakehouse, The Scottish Bonsai Association  
Scotch Frost of Glasgow, and many volunteers

**Our heartfelt thanks to:**

Everyone supporting us in person, in thoughts

## Weekends:

**15<sup>th</sup> April Saturday**

11 – 12 Kyoto Garden

**"Sing and Dance with Japanese children"**

日本の子どもの歌「わらべうた」でつながるみんなの和

12 – 15.30 Kyoto Garden

**"Try Yukata under blossoms"** 浴衣の試着

**16<sup>th</sup> April Sunday**

10 – 11 Maids' Hall

**"Set up Hina Dolls"** 雛人形の設置

11 – 12 Kyoto Garden

**"Sing and Dance with Japanese children"**

日本の子どもの歌「わらべうた」でつながるみんなの和

12 – 15 Courtyard

**"Bonsai – Display and talk"** 盆栽展示・説明

12 – 15.30 Kyoto Garden

**"Try Yukata under blossoms"** 浴衣の試着

**22<sup>nd</sup> April Saturday Earth Day** 地球の日

14 – 16 Kyoto Garden

**"Try Yukata under blossoms"** 浴衣の試着

Lauriston Castle hosts various activities.

その他、ローリントン城主催のイベントが催されています。

**23<sup>rd</sup> April Sunday**

12 – 15.30

**"Try Yukata under blossoms"** 浴衣の試着

11/12 - 15

**"Picnic under blossoms"** 花見しながら懇親会